

- DE** Montageanleitung
FR Instructions de montage
EN Assembly instructions
IT Istruzioni per l'installazione
ES Instrucciones de montaje
NL Handleiding
DK Monteringsvejledning
PT Manual de instalação
PL Instrukcja montażu
CS Montážní návod
SK Montážny návod
ZH 组装说明
RU Инструкции по монтажу
HU Szerelési útmutató
FI Asennusohje
SV Monteringsanvisning
LT Montavimo instrukcija
HR Uputstvo za instalaciju
TR Montaj kılavuzu
RO Instrucțiunile de montare
EL Οδηγία συναρμολόγησης
SL Navodila za montažo
ET Paigaldusjuhend
LV Montāžas instrukcija
SR Uputstvo za montažu
NO Monteringsveiledning
BG Инструкции за монтаж
UA Інструкція по встановленню
AR تعليمات التجميع
JP 施工説明書
HE הכוונת להתקנה



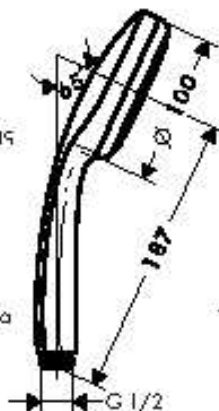
Cromo 100 1jet
28580000



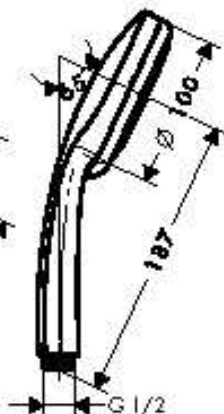
Cromo 100 Varlo
28535000



Cromo 100 Multi
28536000



Cromo 100 1jet
28580000



Cromo 100 Varlo
28535000
Cromo 100 Multi
28536000

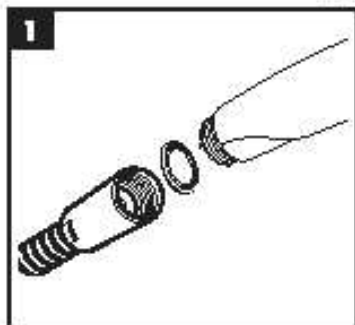
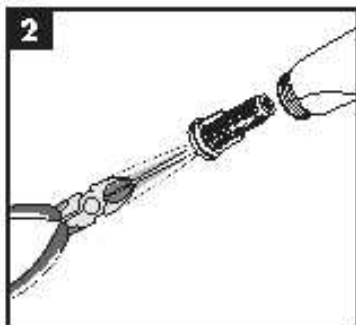
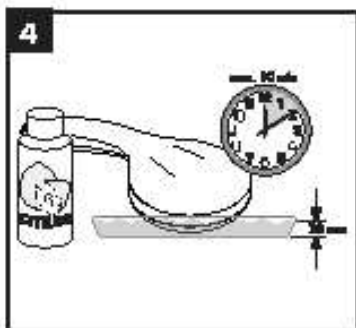
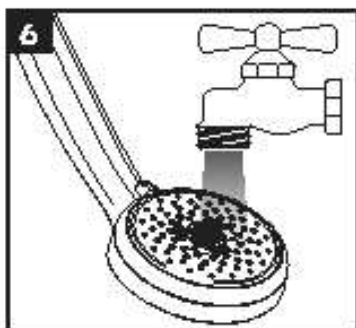


www.hansgrohe.com/warranty



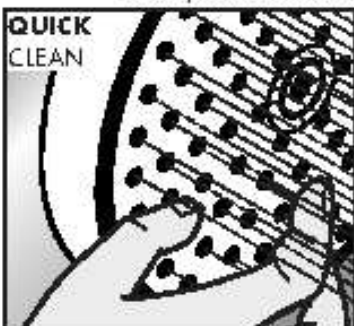
- DE** Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt
- FR** Recommandation pour le nettoyage / Garantie / Contact
- EN** Cleaning recommendation / Warranty / Contact
- IT** Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto
- ES** Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto
- NL** Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact
- DK** Rengøringsvejledning / Garanti / Kontakt
- PT** Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto
O papel e a cortiça, bem como a plástico, devem ser eliminados separadamente nos sistemas de eliminação previstos para estes materiais.
- PL** Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt
- CS** Doporučení čištění / Záruka / Kontakt
- SK** Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt
- ZH** 清洁指南 / 担保 / 接触
- RU** Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакт
- FI** Puhdistussuositukset / Takuu / Käytös
- SV** Rengöringsrekommendationer / Garanti / Kontakt

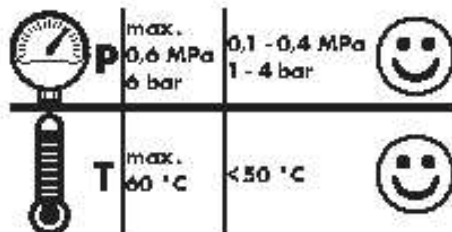
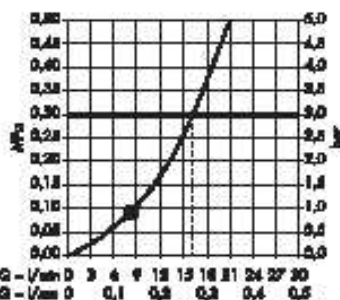
- LT** Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai
- HR** Preporučke za čišćenje / Garancija / Kontakt
- RO** Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact
- EL** Συστάση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή
- SL** Priporočila za čiščenje / Garancija / Kontakt
- ET** Puhastussuositused / Garanti / Kontakt
- LV** Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakt
- SR** Preporučke za čišćenje / Garancija / Kontakt
- NO** Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt
- BC** Препорука за чишћење / Гаранција / Контакт
- JP** お手入れの方法 / 保証について / ご連絡先
- UA** Рекомендації зчищення / Гарантія / контакт
- AR** توصيات التنظيف / الضمان / الاتصال
- TR** Temizleme önerisi / Garanti / Temas
Garanti belgesi ve başvuru için www.hansgrohe.com/trweb sitesini ziyaret ederet; diğer garanti belgenizi ulaştırınız.
- HU** Tisztítás tanácsok / Garancia / érintkezé
- HE** המלצות לניקוי / אחריות / איש קשר



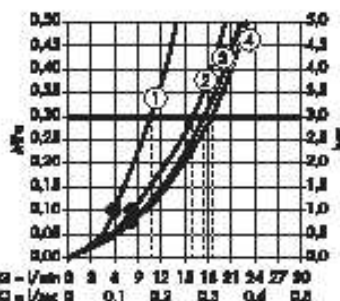
- DE** Einfach sauber: Kalklässt sich von den Nappen ganz leicht abrubbeln.
- FR** La propreté en toute simplicité: les dépôts formés sur les buses élastiques en silicone s'éliminent par un simple passage de la main.
- EN** Just clean: simply rub over the spray nozzle to remove lime scale.
- IT** Facile da pulire: il calcare viene eliminato semplicemente dagli ugelli elastici in silicone.
- ES** Fácil aseo: la cal se puede retirar sencillamente frotando con las dedos de las taberas elásticas de silicona.
- NL** Eenvoudig schoon: Kalk kan eenvoudig van de nappen worden gewreven.
- DK** Enkelt rengøring: Det er let at fjerne kalkaflejringer fra støledyserne.
- PT** Simplesmente limpa: o calcário pode ser simplesmente retirada das saliências através das borrachas.
- PL** Po prostu czysto: Wypuścić silikonowe mażno kalkiem łatwa oczyścić z kamienia.
- CS** Jednoduše čistě: Vopenné usazeniny můžete z napětí snadno odstranit athenim.
- SK** Jednoducho čistý: Vápný kameň sa dá za šetrin celkom ľahko odstrániť.
- ZH** 清洁: 只需要揉搓花洒表面的出水孔即可去除水垢。
- RU** Простато чисто: известь очень легко стирается с утапцений.
- FI** Yksinkertainen seisi puhdas: kalkin voi helposti hetaami nappystä.
- SV** Enkelt att göra rent: det är lätt att ta bort kalk från napparna.
- LT** Paprasta švara: kalkės lengvai nugarandamas nuo tilpas.
- HR** Jednostavno čista: Kamenac se sa svim laka uklanja sa izbađna.
- SL** Preprosta čista: o prienec se z lah kato podrgne z vazličkov.

- RO** Pur și simplu curat: Calcarul se îndepărtează ușor de pe nadun prin frecare.
- EL** Απλά τέκω καθαριότητα: το άκάτο μπαράν να αφαιρέθω έν με μεγάλη ευκαλία από το απόμα.
- ET** Lihtsalt puha: luoja saab nappudelt lihtsalt maha hõõruda.
- LV** Vienā ārā tīrīšana: kalkis no izstrizimiem ir viegli noņemams.
- SR** Jednostavno čista: Kamenac se sa svim laka skida sa izbađna.
- NO** Simpel rengjøring: Ved å gnitte er det lett å fjerne kalk fra nuppen.
- BG** Простато чисто: Варава сиплесна може да се изтира от удебеленията.
- JP** 簡単に清掃: カルキはノズル部をこすることで簡単に除去できます。
- UA** Просте очищення: патріть різниковами фарсунки, щоб відокити вапняний напіт.
- AR** به سهولت التنظيف، حيث يسقط الجير بسهولة شديدة من الأجزاء الناعمة.
- TR** Sadece temiz: Kireç, düğümlede kolayca avalanabilir.
- HU** Egyszerűen tisztó: a víztő egészen könnyen ledőrsölhető a csamától.
- HE** פחך פשוט לנקות שפשוף את פות ההתה כדי להרוק אבנית

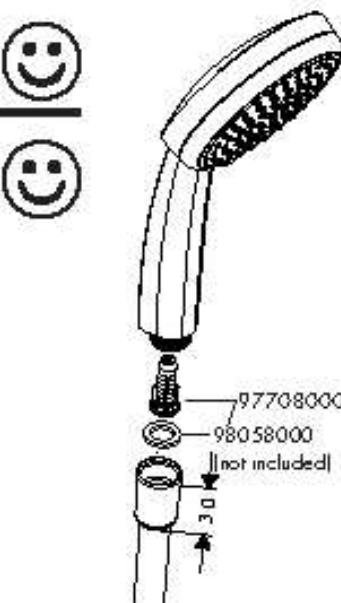
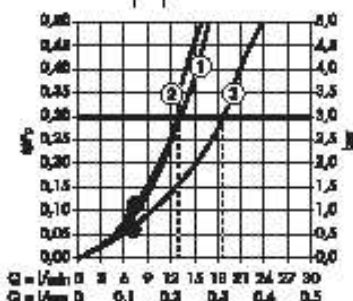




Croma 100 1jet 28580000



Croma 100 Varlo 28535000

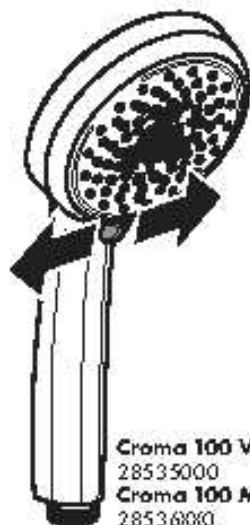


Croma 100 Mult 28536000





	P-IX	DVGW
28580000	P-IX 751 2/1B	CN0350
28535000	P-IX 18335/1B	BU0191
28536XX0	P-IX 18336/1B	BU0191



Croma 100 Varlo
28535000
Croma 100 Multi
28536000

hansgrohe

Hansgrohe SE · Klaus-Grohe-Str. 5 · 9 · D-77761 Schiltach
Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 78 36/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

09/2006
90421101